

¿Pierde grados el vino de Cariñena?

# UN "MALAGA" dulce y pegajoso

**E**L encuentro de ayer en La Romareda demostró, una vez más, que la fuerza física, si está unida a la clase, es una barrera infranqueable ante la que se estrella todo el quehacer futbolístico de los rivales. La preparación y puesta a punto de los hombres de Marcel Domingo, quedó patente durante los noventa minutos del partido, llegando a inquietar al Zaragoza en muchos períodos del mismo. Podríamos decir que su hombre motor fue Vilanova, una muralla desmelenada, contra la que se estrelló la línea media zaragocista, que, sobre el papel, o la pizarra de Carriega, habría de ser su marcadora. Aquí aparece Rubial en un salto muy excéntrico; allí, parece estar cantando aquella canción del "Corro de la patata", que decía: "Chocolate, molinillo, corre, corre, que te pillo. El demonio va a pasar, curubá, curibé, sentadito me quedé". Vamos, algo así como, si por su partido de ayer, le estuviera pidiendo a su entrenador un puesto en el banquillo.

Un hombre de pie, otro que salta y un tercero que parece buscar un asiento en el aire. El resto del partido y de sus protagonistas, también respondió en casi todo a esta imagen. La defensa, haciendo aguas: el meta se dedicaba a cazar mariposas por el aire y a buscar margaritas por el césped, ante el susto general; la media no llegaba ni a calcetín roto y la delantera que, con la lentitud desesperante de los interiores y sin extremos, tenía, en su isla del peligro, a Felipe Ocampos.

Por eso preguntamos desde aquí: ¿Pierde grados el vino de Cariñena? Y es que señores, un "Málaga" peleón, dulce y pegajoso, estuvo a punto de subírsenos a la cabeza ayer domingo.

(Foto: García LUNA)



**ARAGON**  
expres 2

REPORTAJES Y COMENTARIOS

ES

HA  
OO LAS  
LLAS  
ANO

T, 2 Q  
El dirigente  
er Arafat, dijo  
miento de  
suspendió  
contra Israel  
ano para la  
libanes y  
a Israel de  
texto futuro  
ues contra  
mó la agencia  
stina "Wafa"

OS

ETNAM

ta con un  
directores de  
ractor de la  
limpieza de  
gación por su  
xistencia de  
por valor de  
en el "club  
1.  
e Saigón, que  
tencia militar  
cionales del  
negocios están  
orden en la  
Nixon, por  
SO. También  
ariedad de  
a nación: el  
de Jóvenes

ordenar la  
"lamentaba  
regularidades  
dedicación"  
e antes de la  
teran que su  
ra; conflicto  
tivo que los  
ompido.

Wilson

A

Alejandro A.  
residencia de  
localidad de  
s doce de la  
en compañía  
personal del  
H. Cámpora.

cebimiento de  
albín no fue  
menos que se  
fue "gorila",  
ó calma y los  
mayores.  
no hubo que  
s de ningún  
a ahora un  
nista -radical

y pese a la  
da en Buenos  
ostración  
as y puestas  
n frente a la  
uso crecieron  
e en ningún  
n desórdenes  
terar, traduce

milio ABRAS

EMBRE DE 1971

# MARCADOR de la JORNADA

## PRIMERA DIVISION

Betis - Real Madrid	2-1
Oviedo - Español	1-2
Valencia - Ath. Bilbao	4-1
Coruña - Real Sociedad	1-2
Zaragoza - Málaga	1-1
Granada - Celta	1-0
Barcelona - Castellón	3-1
At. Madrid - Sporting Gijón	0-1
Burgos - Las Palmas	3-3

## SEGUNDA DIVISION

Tenerife - Hércules	3-0
Leonesa - Murcia	1-3
Tarragona - Sabadell	2-1
Pontevedra - Logroñés	1-1
Rayo Vallecano - Santander	2-0
Mallorca - Córdoba	1-1
Baracaldo - Cádiz	2-0
San Andrés - Mestalla	0-0
Elche - Valladolid	1-2
Osasuna - Sevilla	1-1

## TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Mirandés - At. Madrileño	1-2
Castilla - Béjar	5-0
Archevaleta - Osasuna	3-2
Ejea - Chantrea	5-2
Torrejón - Getafe	0-2
S. Sebastián - Tudelano	2-1
C. S. Puertollano - Huesca	2-1
Salamanca - C. S. Andorra	1-1
Moscardó - Pegaso	3-2
Eibar - Alavés	1-1

### GRUPO I

Compostela - Siero	1-2
Lemos - Llodio	0-0
Caudal - Palencia	1-1
Gran Peña - Avilés	4-3
Laredo - Guecho	1-1
Torrelavega - Orense	0-4
Bilbao Ath - Ferrol	2-2
Sestao - Ponterradina	1-1
Basconia - Langreo	1-0
Ensidesa - Zamora	1-0

### GRUPO III

Alcoyano - Olímpico	1-0
Vinaroz - Masnou	2-0
Villarreal - Ciudadela	2-1
Júpiter - Gerona	0-0
Ihiza - At. Baleares	1-2
Lerida - Poblense	2-1
Tarrasa - Tortosa	0-1
Menorca - Levante	1-2
Europa - Ateoro	5-3

### GRUPO IV

Sevilla At. - Eldense	2-0
Portuense - Hellín	3-1
Jerez - Extremadura	1-0
San Fernando - Ceuta	1-1
At. Malagueño - Linares	0-0
Jaén - Almería	2-0
Badajoz - Valdepeñas	3-1
Cartagena - Linense	2-0
Melilla - Huelva	0-0

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Numancia - Casetas	1-0
Fraga - La Almunia	4-2
Utebo - Tauste	2-1
Escatrón - Aragón	1-1
Lamusa - At. Monzón	0-0
Barbastro - Tamarite	5-0
Binéfar - Sariñena	3-0
Oliver - Sabiñanigo	3-2
Calatayud - Mequinzena	1-1
Almazán - Calatorao	6-0

## PRIMERA REGIONAL

Escoplios - Teruel	0-2
Boscos - Caspe	1-2
Jacetano - Torres	4-1
Almudévar - Zuera	0-0
Almudévar - Norma	2-5
Zaidín - Norma	5-4
Alcañiz - Tardienta	0-2
Valdeferro - At. Huesca	0-2
Arenas - Gallur	4-0
Eureka - Sta. Isabel	2-0
Leciñena - Juv. Barbastro	3-1

## SEGUNDA REGIONAL PREFERENTE

Rompeolas - Lalueza	5-0
Alfajarín - Perdiguera	0-1
Lackey - Robres	2-1
Utrillas - Borja	2-1
Alcorisa - El Gancho	4-1
Illueca - Villamayor	3-0
San Mateo - Belchite	7-2
Calamocha - Fuentes	1-0
Grañén - Luceni	1-2
Maella - Sanders	3-0
O'Donnell - Algemesi	1-0

## AJEDREZ

### CAMPEONATO DE ARAGON POR EQUIPOS

Primera categoría:  
Fuencalra «A», 4; C. A. Teruel, 1 (1 aplaz.).  
C. N. Helios A, 2,5; C. Gallego, 3,5.  
C. Soriano, 2; Agrup. Artística «A», 3 (1 aplaz.).  
Segunda categoría:  
Rey Ardid, Mequin., 3,5; C. Catalana, 2,5.  
C. N. Helios «B», 4; C. Soriano B, 2.  
S. Casablanca «A», 2,5; C. M. Pedro Cerbuna, 1,5 (1 aplaz.).  
Tercera categoría (grupo segundo):  
J. de Fraga, 3,5; Delicias «B», 2,5.  
Fuencalra «B», 2; St. Venecia, 4.  
S. Fernando «B», 2; S. D. Hípica, 4.  
E. y D. «A», 5; A. Artística B, 1.

## PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Barcelona	11	7	3	1	15	6	17+5
2. Español	11	5	6	0	17	6	16+6
3. At. Madrid	11	6	2	3	15	9	14+2
4. Málaga	11	4	5	2	12	7	13+3
5. Zaragoza	11	4	5	2	16	10	13+1
6. Real Madrid	11	5	3	3	12	8	13+3
7. Real Sociedad	11	5	2	4	11	10	12+2
8. Valencia	11	3	5	3	14	11	11-1
9. Granada	11	3	5	3	8	11	11-1
10. Ath. Bilbao	11	4	2	5	14	12	10
11. Gijón	11	4	2	5	11	10	10
12. Las Palmas	11	3	3	5	13	19	9-1
13. Burgos	11	3	3	5	12	20	9-3
14. Coruña	11	2	5	4	7	15	9-3
15. Betis	11	2	4	5	9	12	8-4
16. Celta	11	2	4	5	9	14	8-2
17. Castellón	11	3	2	6	9	16	8-2
18. Oviedo	11	2	3	6	9	17	7-5

## TERCERA DIVISION (GRUPO II)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Salamanca	12	9	3	0	30	6	21+9
2. At. Madrileño	12	7	3	2	18	10	17+5
3. Castilla	12	6	4	2	22	7	16+2
4. Sanse	12	8	0	4	27	15	16+2
5. Alavés	12	5	4	3	18	13	14+4
6. Tudelano	12	5	3	4	15	11	13+3
7. Pegaso	12	5	3	4	19	15	13+3
8. Puertollano	12	4	5	3	12	10	13+1
9. Eibar	12	4	5	3	16	14	13+1
10. Moscardó	12	5	2	5	12	13	12
11. Osasuna P.	12	4	4	4	14	15	12
12. Andorra	12	5	1	6	11	14	11+1
13. Archevaleta	12	3	5	4	13	18	11-3
14. Torrejón	12	3	4	5	9	10	10-4
15. Ejea	12	3	4	5	16	20	10-4
16. Getafe	12	4	0	8	8	16	8-2
17. Huesca	12	3	2	7	15	24	8-2
18. Mirandés	12	2	4	6	9	21	8-6
19. Béjar	12	2	2	8	7	29	6-6
20. Chantrea	12	1	4	7	8	22	6-6

## PRIMERA REGIONAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Eureka	12	8	2	2	16	10	18+6
2. Gallur	12	9	0	3	32	21	18+6
3. Teruel	12	8	1	3	34	8	17+4
4. Caspe	12	7	2	3	27	15	16+4
5. Leciñena	12	7	2	3	20	16	16+4
6. Norma	12	6	4	2	26	20	16+4
7. Zuera	12	6	3	3	27	12	15+3
8. Arenas	12	6	2	4	22	14	14+2
9. Boscos	12	5	4	3	21	15	14+2
10. At. Huesca	12	5	3	4	26	18	13+1
11. Almudévar	12	4	4	4	25	17	12
12. Juv. Barbastro	12	3	4	5	18	24	10-2
13. Jacetano	12	4	2	6	21	27	10-2
14. Alcañiz	12	4	1	7	27	30	9-3
15. Zaidín	12	4	1	7	19	35	9-3
16. Tardienta	12	3	2	7	19	32	8-4
17. Valdeferro	12	4	0	8	15	37	8-4
18. Escoplios	12	2	2	8	9	23	6-6
19. Sta. Isabel	12	0	6	6	13	26	6-6
20. Torres	12	2	1	9	16	33	5-7

## BALONCESTO

### PRIMERA DIVISION

Vallehermoso - Madrid	63-107
Juventud - Mataro	107-71
Vasconia - Estudiantes	71-84
Aguilas - Barcelona	59-94
Filomatic - Pineda	73-50
La Casera - Kas	76-64
Náutico - San José	86-64
Breogan - Manresa	85-61

### SEGUNDA DIVISION

#### Grupo «A»

N. Pacense - Bosco Coruña	76-61
Dom Bosco - Huarte	64-56
Schwepps - Standard	70-94
Rnnetco - Alisas	64-73
Castilla - At. San Sebastián	60-59
Celta - Canoe	37-53

#### Grupo «B»

Layetano - Mollet	68-68
Gracia - Mataro	59-69
Sagrada Familia - Hospitalet	48-67
Badalona - Liria	102-79
Granollers - Marcol	79-68
Ripollet - La Salle	88-61
Santa Coloma - Español	79-69

### LIGA NACIONAL FEMENINA

Mataro - Creff Gerona	66-44
Filosofia - Aguilas	42-24
Tabacalera - Standard	73-37
Creff Madrid - Medina Madrid	67-44
Little Kiss - M. Almudena	61-24
Celta - Filomatic	29-39

## VOLEIBOL

Resultados de los partidos de voleibol jugados hoy, correspondientes a la tercera jornada del campeonato nacional de liga de primera división:  
Grupo Covadonga de Gijón, 0; Atlético Madrid, 3.  
C. F. Barcelona, 13; El Pilar Vigo, 0.

## SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Santander	12	7	4	1	12	4	18+8
2. Mallorca	12	8	2	2	15	5	18+4
3. Murcia	12	8	2	2	24	10	18+6
4. Elche	12	7	3	2	19	11	17+5
5. Sevilla	12	5	6	1	17	8	16+6
6. Valladolid	12	7	1	4	16	12	15+1
7. Tarragona	12	4	6	2	12	10	14+4
8. Tenerife	12	5	3	4	9	9	13-1
9. San Andrés	12	4	5	3	11	15	13+1
10. Hércules	12	5	2	5	12	15	12
11. Rayo Vallecano	12	4	3	5	21	15	11-3
12. Baracaldo	12	3	5	4	11	16	11-1
13. Córdoba	12	4	2	6	16	18	10
14. Logroñés	12	1	7	4	11	15	9-3
15. Osasuna	12	3	3	6	7	17	9-3
16. Cádiz	12	2	4	6	16	17	8-2
17. Pontevedra	12	2	4	6	13	19	8-6
18. Leonesa	12	2	4	6	11	20	8-6
19. Sabadell	12	2	3	7	12	19	7-5
20. Mestalla	12	0	5	7	5	15	5-5

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Barbastro	12	11	1	0	42	9	23+11
2. Fraga	12	8	2	2	28	14	18+6
3. At. Monzón	12	6	4	2	16	7	16+4
4. Binéfar	12	6	3	3	21	15	15+3
5. Oliver	12	5	4	3	17	18	14+2
6. Tauste	12	5	3	4	18	15	13+1
7. Aragón	12	4	5	3	14	12	13-1
8. Lamusa	12	5	3	4	16	15	13+1
9. Escatrón	12	6	1	5	16	25	13+1
10. La Almunia	12	5	2	5	21	15	12+2
11. Calatayud	12	4	4	4	20	17	12
12. Sabiñanigo	12	5	2	5	25	22	12
13. Almazán	12	4	3	5	25	22	11-1
14. Tamarite	12	4	1	7	14	21	9-3
15. Sariñena	12	3	3	6	11	21	9-3
16. Mequinzena	12	1	7	4	14	18	9-3
17. Numanca	12	3	3	6	9	18	9-3
18. Utebo	12	3	2	7	13	21	8-4
19. Calatorao	12	1	4	7	11	34	6-6
20. Casetas	12	1	3	8	13	20	5-7

## SEGUNDA REGIONAL PREFERENTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. Illueca	12	11	1	0	43	10	23+11
2. Perdiguera	12	9	2	1	35	14	20+8
3. Luceni	12	7	1	4	33	12	15+3
4. Robres	12	4	6	2	24	13	14+2
5. Belchite	12	5	4	3	23	17	14+2
6. Maella	12	5	3	4	25	19	13+1
7. Lackey	12	6	1	5	15	13	13+1
8. Villamayor	12	4	4	4	15	12	12
9. Rompeolas	12	4	4	4	21	21	12
10. San Mateo	12	6	1	5	38	25	11+1
11. Alcorisa	12	3	5	4	18	19	11-1
12. Calamocha	12	4	2	6	18	25</	

# PRIMERA DIVISION

## MARCHA TRIUNFAL DEL ESPAÑOL

### SORPRESA EN EL ZANANARES (0-1)

MADRID, 19 (Aifil).— Al minuto 22 minutos de la segunda parte de la victoria en un partido de Fanjul que había ganado en el primer tiempo. El delantero de Fanjul que había ganado en el primer tiempo. El delantero de Fanjul que había ganado en el primer tiempo.

El Atlético de Madrid se ha dejado dos puntos en su feudo del Zananares ante el Real Gijón, que justo vencedor. Los madrileños supieron, a lo largo de los noventa minutos del partido, zafarse del ataque y la presión que el jugador gijonés Mariano Moreno, el impuesto sobre todos los jugadores madrileños. Ni tampoco pudo romper la cerrada y organizada defensa gijonesa, en los momentos de presión sobre el portal de los asturianos, que fueron en los comienzos de los primeros tiempos. Cometiéndoles además una equivocación de amontonar cuatro jugadores en el centro del terreno, lo que favorecía la táctica de marcateje y atención utilizada por los asturianos. Y delante dos hombres de Salcedo, eran pocos para hacer con ventaja contra la defensa de Zananares, ya que además Fabian le cogió el aire a Ufarte y solamente pudo ser un peligro, sobre todo en los comienzos del partido, porque Manuel, el mejor jugador sobre el tiempo, no había entrado todavía.

El portal de Castro pasó por pocas ocasiones de peligro y las que hubo resolvió muy bien el meta Zananares, sobre todo, una en la segunda parte en remate de Alberto. A atacar poco el Gijón, limitados los hombres a la contención de los delanteros, hubo más peligro en la meta de Castro, que en la de Zananares, en uno de los cuales el Gijón supo aprovechar la indecisión del meta Zananares en su salida para que Quini colaboración con Fanjul lograra el gol.

Los asturianos esta tarde, se venían desdoblado mejor, es posible que la victoria mínima se hubiera conseguido en un holgado triunfo. Los madrileños, demasiado nerviosos, sin intuición y sin juego, cometieron demasiadas facilidades en su defensa, salvo en el caso de Melo, que fue el mejor del equipo.

En todas las maneras, su triunfo fue merecido. El Gijón tuvo pocas piezas clave para su triunfo que la defensa de cierre Alonso y el centrocampista Ciriaco, magnífico en el doble aspecto de romper el juego rival y meter a su equipo en el juego del contrario.

Las alineaciones fueron: Atlético de Madrid: Rodri, Melo, Salcedo, Qique, Adelardo, Iglesias, Luis, Salcedo, Eusebio y Quini. En la segunda parte, Capón ocupó el puesto de Eusebio, y a los 15 minutos de este periodo, se retiró Adelardo y entró Becerra.

### LOS DONOSTIARRAS CLAROS VENCEDORES (1-2)

CORUÑA, 19 (Aifil).— Por dos goles a uno la Real Sociedad venció al Deportivo de La Coruña en partido de liga del campeonato nacional de primera división disputado en el estadio de Riazor.

El partido fue de claro dominio visitante. La Real Sociedad, contra todo pronóstico, abrió líneas y practicó un fútbol de ataque que le valió la victoria, en tres minutos de juego Loureda recogiendo un servicio de Cortés marcó el gol. Los 25 minutos de juego empató la Real Sociedad por mediación de Boronat. En el minuto 20 de la segunda parte, Boronat, aprovechando un fallo de la defensa del colegiado vasco, consiguió el tanto de la victoria visitante. Las alineaciones: Real Sociedad: Esnaola, Gorriti, Martínez, Murillo, Corcuera, Arriaga, Amas, Araquistain, Ansoa, Oyarzabal y Boronat. A los 14 minutos de la segunda parte Mendiluce sustituyó a Oyarzabal. Deportivo: Aguilár, Bello, Zugazaga, Cholo, Luis, Rubiñán, Cortés, Loureda, Plaza y Juanito. En el minuto 31 de la segunda parte Landa sustituyó a

### LOS "PERIQUITOS" SIGUEN "CANTANDO" BIEN (1-2)

OVIEDO, 19 (Aifil).— Alineaciones. Oviedo: Lombardía; Carrete, Tensi, Manuel Enrique; Bravo, Chuso, Secades, Iriarte, Marianín, Nico, Uria. En la segunda parte Zapó sustituyó a Secades y J. Manuel a Nico.

Español: Borja, Granero, De Felipe, Ochoa, Poli, Glaria, Roberto Martínez, Solsona, Amiano, José María y Pepín. Arbitró el colegiado aragonés, señor Martín Álvarez, que anuló un gol a Roberto Martínez por encontrarse este en fuera de juego.

También sacó la tarjeta blanca a José María. Goles: A los 10 minutos de la segunda parte Roberto Martínez se hizo con el balón en su demarcación de extremo derecha. Se interna con la pelota, dribla a dos contrarios y remata por bajo cuando Lombardía iniciaba la salida, consiguiendo el gol del Español, primero de los suyos.

En el minuto 35 de esta iniciación se produjo una falta cerca del área española. La saca Bravo y Martín, en un magnífico remate de cabeza, establece el empate. Faltando un minuto para terminar el partido se produjo un ataque españolista. El balón llega hasta Amiano tras un fallo colectivo de toda la defensa ovetense y el delantero blanquiazul marca a placer el segundo gol de su equipo.

Lo cierto es que a pesar del resultado que le permite al Español mantener su imbatibilidad, el dos-uno no refleja en absoluto lo ocurrido en el terreno de juego. El Oviedo fue prácticamente, durante los noventa minutos del juego quien llevaba la iniciativa en todo momento aunque luego sus delanteros no hayan sabido sacar fruto de ese dominio.

Nada más iniciarse el encuentro el Español adoptó una táctica defensiva, retrasando a José María a la línea media, quien ayudó en ocasiones a los defensores y pasando Glaria a ocupar el puesto de hombre libre. Con esta táctica del cuatro-dos-cuatro el Español quedaba sensiblemente mermada en su ofensiva, ya que incluso Solsona se veía obligado en ocasiones a bajar hasta la línea media, debido a la insistente presión que ejercía el Oviedo.

### DIFÍCIL VICTORIA DE LOS AZULGRANAS (3-1)

BARCELONA, 19 (Aifil).— Difícil y comprometida victoria del Barcelona, pese al tanteo, sobre un Castellón muy peligroso, que se adelantó en el marcador. El Barcelona realizó un buen primer tiempo, con juego más profundo que de ordinario y a pesar del gol de Del Bosque a los 14 minutos, en un rápido contraataque castellanense, los azulgrana supieron inclinar el marcador a su favor antes del descanso. Tras aquella jugada, en que Del Bosque efectuó el avance individualmente para disparar y al rechazar el balón Reina remachó el tanto, el Barcelona se impuso con claridad y sólo dos minutos más tarde, a los 16, conseguía la igualdad. Fue un centro de Pérez con remate de Asensi al poste, recogió el balón finalmente Rexach y casi desde fuera del área lanzó un fuerte disparo cruzado que coló el balón por la cruz. Poco después, un buen remate raso de Asensi salió fuera por poco y a los 18 minutos, en centro de Rexach remató de cabeza a bocajarro Barrios, deteniendo el balón Corral. El Castellón tuvo otra buena oportunidad a los 27 minutos. A los 32 minutos llegó el segundo gol azulgrana en centro de Marti Filosa, Corral no logra sujetar el balón y Pérez lo envía, a meta batida, a las mallas. A los 38 minutos Ferrer sustituyó a Echarri, que se había lesionado en un choque.

En la segunda parte, tras unos minutos de juego igualado, se impuso el Castellón. Hubo aun remates de Marti Filosa y Rexach que estuvieron a punto de subir al marcador pero a partir del minuto 11, en que Juanito sustituyó a Asensi y en especial desde el 17, en que Rife, lesionado, tuvo que ceder su puesto a Torres, el Barcelona se vio desbarbolado por los ataques castellanenses que pusieron continuo peligro en el marco de Reina. Ferrer en dos rápidos contraataques, Félix en un buen disparo y Cayuela en remate desde lejos, realizaron las jugadas más peligrosas para el marco de Reina que incluso tuvo que arrojarse, a los 34 minutos, a los pies de Ferrer, para evitar el gol. Pero en pleno dominio castellanense llegó a los 41 minutos un contraataque iniciado por Juan Carlos con pase a Pérez, que cedió a Rexach y éste, anticipándose a la desesperada salida de Corral, estableció el 3-1. En esta jugada los jugadores castellanenses reclamaron al árbitro y fue expulsado Planelles.

Arbitró el colegiado de Las Palmas señor Santana y los equipos fueron: Barcelona.- Reina, Rife, Gallego, De la Cruz, Juan Carlos, Marcial, Rexach, Marti Filosa, Barrios, Asensi y Pérez. Castellón.- Corral, Echarri, Cela, Babiloni, Oscar, Cayuela, Clares, Del Bosque, Planelles, Ortuño y Félix.

### NO TUVO SUERTE EL BURGOS (3-3)

BURGOS, 19 (Aifil).— A las órdenes del árbitro valenciano señor Carreño, los equipos formaron así: Las Palmas: Cervantes, Estevez, Hernandez, Noly, Trona. Castellano

(Roque, a los 21 m). Fernández, Paez, Soto, Germán, y Miguel Angel. Burgos: García Cuervo; Osorio, Raul, Gómez, Alcorca II, Ederra, Arraiz (a los 11 minutos Mediolca, que sustituyó por lesión), Pocholo, Quiros, Requejo y Esteve.

Se adelantó el "once" canario en el marcador cuando a los 17 minutos, en un contragolpe disparó Paez y el balón dió en el palo para entrar finalmente en la puerta de García Cuervo. El empate llegó a los 34 minutos, consiguiéndolo Quiros, al rematar de cabeza un pase de Pocholo. A los 43 minutos, ante una peligrosa penetración de Miguel Angel, García Cuervo se lanzó a sujetarlo, y aunque no lo logró el jugador canario cayó al suelo en la esquina del corner, cuando la jugada había perdido su mayor peligro, pero el árbitro rigurosamente sancionó al Burgos con penalty que Germán transformó en el segundo gol para los suyos.

Reanudado el juego, a los 7 minutos, Las Palmas es castigado con una falta y Pocholo de hábil tiro por encima de la barrera, batió a

### EL BETIS JUGO UN GRAN PARTIDO (2-1)

SEVILLA, 16 (Aifil).— Real Betis.- Campos, Bizcocho, Telechia, Cobo; Frigols, Genaro; Del Pozo, González, López, Rogelio y Benítez. No efectuó ningún cambio el conjunto local.

Real Madrid.- García Remón; José Luis, Benito, Touriño; Grande, Zoco; Amancio, Grosso, Santillana, Velazquez y Anzaña.

A los 15 minutos de la segunda parte, Fernández sustituyó a José Luis y a los 30, Aguilár reemplazó a Grande, pasando Amancio a interior y Aguilár a la punta derecha del ataque.

Arbitró el colegiado gallego señor Orellana.

A los 4 minutos fué sancionada una falta de Cobo a Amancio lejos del área bética: La lanzó por bajo Amancio y Santillana desvió en postura forzada al fondo de la red.

A los 19 minutos, jugada de Benítez por la derecha, tras escaparse del marcaje de José Luis y eludir la entrada de Zoco, para enviar un centro retrasado que remató Rogelio por bajo a la red estableciendo el empate.

En la segunda parte, a los dos minutos, nueva jugada de Benítez, ahora por su banda, y su centro fué rematado por Genaro entrando valientemente en la jugada. Total dos a uno.

El gol temprano conseguido por Santillana dió la impresión de que el partido sería fácil para el Madrid, ya que el tanto siguió una etapa de dominio madridista muy tranquilo y con gran serenidad, hasta que antes de consumirse el primer cuarto de hora comenzó a reaccionar el Betis y poco a poco se fué haciendo con las riendas del partido dominando en el centro del campo, donde González, López y Genaro se anticipaban a todos los balones, atosigaban al tercio madridista compuesto por Grande, Grosso y Velazquez, descomponiendo el juego de sus rivales hasta hacerlos titubear y jugar alocadamente. El gol del empate tranquilizó los ánimos, y tras el tanto, sucedió un periodo de dominio alterno, aunque siempre con mayor peligro del Betis, porque a los hombres en punta del Madrid no le llegaban balones en condiciones de ser jugados con posibilidades.

Al marcar el Betis pronto tras el descanso, el Madrid intentó forzar el ritmo del juego, pero el Betis lo impidió nuevamente.

Mal el Madrid. A veces se produjo con torpeza y su defensa fué rebasada con cierta facilidad por los atacantes béticos, de forma especial por el lado de José Luis por donde Benítez llevó una y otra vez el peligro a la meta de García Remón.

El Betis ha jugado un gran partido. De principio a fin, con el mérito de sobreponerse a un gol en frío en los comienzos del partido, luchando a tope los noventa minutos y jugando con inteligencia en el centro del campo donde no permitió al Madrid su juego más técnico y reposado.

### ABELARDO DETUVO UN PENALTY DECISIVO (4-1)

VALENCIA, 19 (Aifil).— En un extraordinario partido jugado esta tarde en el Luis Casanova el Valencia venció al Bilbao por cuatro goles a uno. Primer tiempo 2-1.

Valencia: Abelardo, Sol, Barrachina, Martínez, Antón, Claramunt, Sergio (Fuertes), Lico, González (Pepín), Pellicer y Valdez. Athletic de Bilbao: Iribar, Saez, Zubiaga, Larrauri (Guisasola), Astrain, Rojo II, Lasa, Villar, Viteri, Uriarte y Ortuondo.

El encuentro se ha iniciado con un dominio de los visitantes que ha dado sus frutos en el minuto 13. Lasa se coló por su demarcación, centró y Viteri remató el gol.

El Valencia se puso nervioso con este gol en contra y no acertaba a dominar a su adversario. En este interin, se coló otra vez Lasa por el centro y Martínez lo derribó dentro del área. El correspondiente penalty fue bien lanzado por Uriarte pero Adelardo, en una soberbia intervención, detuvo el balón.

En el minuto 32, un centro de Lico lo aprovecha el debutante. González, quien empalma el balón sin parar y consigue el empate.

A partir de aquí se rehizo el Valencia, que impuso ya su juego. En el minuto 39 el reaparecido Pellicer logró el segundo, al recoger un rebote de la defensa.

El segundo tiempo fue de claro dominio local. En el minuto 11, nuevamente González, consiguió llevar el balón al fondo de la red, al peinar con la cabeza un centro de Valdez.

El cuarto y último gol, fue obra de Pellicer en el minuto 26, al recoger un centro de cabeza de Valdez.

Hemos de decir, que la clave del partido estuvo en el penalty. La estupenda intervención de Abelardo, evitó una derrota y fue lo que sirvió para que el equipo cambiase. Con este triunfo, las aguas vuelven por su cauce normal. El debut del jugador González fue afortunado.

### PORTA, DIO OTRA VICTORIA AL GRANADA (1-0)

GRANADA, 19 (Aifil).— Alineaciones:

Granada: Izcoa; Toni, Aguirre, Suarez, Falito, Jaen, Fernandez, Oliveros, Castellanos, Porta, Chirri y Vicente. A los veintiocho minutos de la segunda mitad Santos sustituyó a Jaen, que se había lesionado. Y a los treinta y cuatro Pla a Toni, por el mismo motivo.

Celta: Alarcia; Dominguez, Manolo, Navarro; Villar, Rivera, Dolfi, Amado, Doblas, Juan y Castro. A los diecisiete minutos del segundo periodo, Rodilla salió por Villar.

Dirigió el encuentro el colegiado vizcaino señor Sainz Elizondo. El único gol del partido subió al marcador a los cinco minutos del segundo tiempo, al rematar Porta un barullo que se había formado ante el marco celtaico.

El Granada mantuvo a lo largo de los primeros cuarenta y cinco minutos un dominio claro, que no se reflejó en el marcador por la poca fortuna en los remates de los atacantes rojiblancos y por la acertada actuación de la defensa contraria. Pero a pesar de que la zaga celtaica se encontraba muy reforzada, el Granada contó con buenas ocasiones, como fruto de sus continuos ataques al marco defendido por Alarcia.

Izcoa, Jaen, Castellanos y Vicente han sido los hombres más destacados por el bando local. Por su parte, el Celta tuvo sus mejores hombres en Alarcia, Rivera, Castro y Manolo.

**Ayer en  
La Romareda**

# EL MALAGA APROBO EN LA "UNIVERSIDAD" DE DEUSTO

● EL MARCAJE Y LA GRAN ACTUACION DE SU GUARDAMETA LE DIERON UN MEREcido EMPATE (1-1)

**N**O llegó al lleno la entrada en "La Romareda". Según informes, debió de acercarse al millón de pesetas. A pesar de estar nublado y de haber bajado la temperatura en comparación de la que venimos disfrutando el resto de la semana. Buen terreno para jugar al fútbol. Nuevas "peñas zaragocistas" en los graderíos. Van creándose peñas. Y los peñistas demuestran su afecto a los colores del Zaragoza con pancartas y voces de ánimo. Es la salsa del fútbol. Por lo menos, uno de sus mejores alicientes para la firmeza de un club, puesto que, la mayoría, pagan su recibo de socios del Zaragoza.

## ALINEACIONES:

Real Zaragoza: Villanova; Rico, González, Royo, Molinos, Violeta, Rubial, García Castany, Ocampos, Costa y Galdós.

A los 33 minutos de la segunda parte Totó sustituye a Rubial.

U. D. Málaga: Deusto, Irlés, Macías, Monreal, Martínez, Migueli, Galindo, Roldán, Bustillo, Vilanova y Búa.

A los 38 minutos del segundo tiempo Montero suplente a Búa.

## ARBITRO

El árbitro del Colegio Catalán, señor Forés, juzgó a este encuentro siguiendo el juego de cerca y llegando a jugadas que, sus auxiliares, no alcanzaron a ver. Y, sobre todo, los fueras de juego los captó, precisamente, por estar cerca de la jugada. De no haber sido así, hubiese originado confusiones y protestas y quizá la reclamación de un gol por los malagueños. Nadie le pudo discutir su decisión. Algo nos gustaría resaltar también. Los jugadores actuaron con energía y dureza, pero no hubo complicaciones. Porque, en términos generales, la lucha fue noble. Y él, no permitió que se complicara.

## GOLES

A los 43 minutos, en pleno acoso zaragocista, un balón servido por García Castany es disputado por Ocampos que arrastra a los defensas malagueños. No pueden impedir su tiro raso y fuerte a puerta. Rechazado por Deusto, lo vuelve a recoger el delantero centro del Zaragoza rematando fuerte y consiguiendo el gol zaragocista.

A los 21 minutos del segundo tiempo, un pase largo de Irlés, pasa por encima de la defensa del zaragoza. Bustillo recoge aprovechando la salida de Villanova y por encima lleva el balón a la red logrando el empate.

## LA "UNIVERSIDAD" DE DEUSTO

Se ha venido enjuiciando al Real Zaragoza elogiosamente, hasta en los partidos en que ha salido vencido, del fútbol que hacía en todos sus encuentros. Tanto propios como extraños, aplaudían el dominio que sabía ejercer en el centro del campo el equipo zaragocista. Esto que, en campo contrario, obtenía elogios, como en Barcelona contra el Español o en San Sebastián contra la Real Sociedad no obtenía nada positivo, en "La Romareda" y en otros campos dio buenos frutos.

Conocido esto por Marcel Domingo, se preocupó de atenazar con un férreo marcaje a los centrocampistas del Zaragoza, procurando tener siempre tres jugadores contra dos, en acertados relevos. Pudiendo dejar el jugador "sombra" más próximo en dicho marcaje, para salir un tercero de apoyo en misiones de ataque. Haciéndolo unas veces Migueli. Otras Vilanova. Incluso Roldán lo hacía en muchas ocasiones.

No obstante, el Zaragoza, se lanzaba una y otra vez al ataque. Y apretó en el primer tiempo la puerta de Deusto. Se remató bien. Distinguiéndose en ello, a pesar de los hombres que estaban para su custodia, Ocampos. Tiró con peligrosidad. Y se hubiesen logrado más goles, de no estar defendiendo la portería del Málaga un jugador en forma espléndida y en vena de aciertos.

Deusto, que ha demostrado repetidas veces el derecho que tiene a defender la puerta de la Selección Española, realizó varias paradas que pudiesen



firmarlas Blasco, Eizaguirre, ¡o el mismo Zamora! aun cuando no sea vasco. Dos de ellas, asombraron al espectador que cantaba el gol. Pero allí estaba Deusto creando cátedra de guardameta, haciendo con sus prodigiosas intervenciones que su equipo conquistara un merecido empate. Brillante en sus estiradas. Magnífico de reflejos. Valiente en sus salidas. Extraordinario de colocación, dio todo un curso de cómo hay que defender la portería.

El vasco al servicio del club malacitano fue hombre que, durante la primera parte explicó —con brillo y agilidad—, la más perfecta actuación que hemos presenciado esta temporada a un guardameta en "La

Romareda", ¿Que una de sus intervenciones fue instintiva? Pero, hasta para eso le valió su instinto de "magisterio futbolístico". Y salvó un gol.

Fue como si se hubiese traído a Zaragoza desde tierras bilbainas, las esencias de aquella Universidad de Deusto, rica en enseñanzas que puede exportar y exportar por las aguas del Nervión, que van al mar, traducidas esta tarde al juego del balompie. De ese "Fútbol Asociación", que por esa misma ría entró en Vizcaya importado por ingenieros ingleses hasta las minas de Gallarta, Ortuella, Somorrostro y La Arbolea o por los estudiantes españoles que lo aprendían en Oxford y lo practicaban en "La campa de los ingleses" de Bilbao.

Deusto, como la universidad de su nombre, creó cátedra en "La Romareda", como la viene explicando en los campos donde actúa en la actual temporada. La "Universidad" de Deusto, fue determinante al impedir más copiosa cosecha de goles para el Zaragoza. ¡Un saludo, profesor!

## SI NO FALLA EL INDIVIDUO ¡BUENAS SON LAS TACTICAS!

Otro importante factor que influyó en el resultado hay que otorgarlo a la táctica empleada por el Málaga y que ya hemos descrito anteriormente. Saber colocar tres jugadores contra dos, es baza que sirve para desequilibrar al equipo contrario muchas veces. Y, menos mal que en ese primer tiempo el Zaragoza apretó fuerte y logró su gol merced a la codicia empleada por los zaragocistas y el buen remate de Ocampos, que estuvo a punto de impedir también el meta del Málaga. Los jugadores del equipo de "La Rosaleta" duros en su sistema defensivo y bien situados en la zona ancha, marcando estupendamente, respondieron. Hay quienes dicen que las tácticas no sirven para nada. Y, hay que reconocer que, si no falla el individuo ¡buenas son las tácticas!

Del "Perchel" a "La Caleta" están ahora celebrando este nuevo empate conseguido por el equipo malagueño, que empezó mal en el "Torneo de La Línea de la Concepción", —víctima del Granada.

Y hoy se está empujando en el grupo de cabeza con justas ambiciones.

Suele decirse que "No hay peor cuña que la de propia madera". Esta vez Bustillo, del que se decía que había bajado en su juego y eficacia rematadora fue quien se encargó de lograr el gol del empate, buena ejecutoria. Y, aún hizo un "vicegol" que si lo ve Wenceslao Fernández Flórez, lo mete en su libro "De portería a portería".

Había un malagueño que decía a mi lado: —Ha bajado en su juego. ¿Sus remates? — "coletasos" de chanquete.

Y lanzó un remate, dando el balón en el poste que pareció un coletazo de tiburón.

## UNA MARCHA NORMAL

Nos lo decía el presidente del Zaragoza, señor Zalba.

—El Real Zaragoza lleva una marcha normal. Nunca hay que salirse de lo normal.

Y acabo de ver las declaraciones que ha hecho Santamaría, el entrenador del Español, diciendo:

—Bajar del quinto puesto no sería para nosotros un fracaso. No olvide nadie que estamos preparando el equipo para el futuro. Nuestra mirada está en el futuro.

Modestamente. Están imbatidos. La mentalidad del seguidor españolista está hecha a aceptar clasificaciones más bajas. Han ganado en Oviedo al equipo astur, por 1-2. Y, la Real Sociedad, ha vencido al Coruña por 1-2 también. Son los dos equipos que han vencido al Zaragoza. ¿Y el Málaga? Empatado con el Real Sociedad 1-1; en Burgos 2-2; con el Barcelona 0-0 y, en Las Palmas, venció por 1-3.

¿Puede aceptarse como normal que haya empatado un partido con el Real Zaragoza? Y, en un partido que, en la primera parte pudo ganar.

¿Que si hubo defectos en el Zaragoza? ¡Claro que sí! Tengo que destacar uno que nunca he admitido. La inhibición.

Afortunadamente la mayoría de los componentes de la casi totalidad del equipo, pusieron voluntad. Volvieron la cara dos o tres veces, no empañan los méritos del conjunto, del equipo.

Damos el toque de atención, para que eso no vuelva a repetirse.

Tampoco vimos a Ocampos asistido en sus disputas con los defensas. Cuando el delantero centro del Zaragoza sacude el árbol y se sube a las ramas frutal para mover las ramas, es preciso estar allí a un lado para recoger el fruto. Para convertir en goles los esfuerzos del paraguayo. Lo contrario no entra en la normalidad de lo que debe ser el fútbol. Y, en todos, tenemos que ir buscando el futuro zaragocista por el camino de la normalidad.

Antonio MOLINA

COSTA, PELEADOR INCANSABLE



Cuando se saca algo positivo, es muy corriente mostrarse impaciente y elogioso con el que nos ha proporcionado lo que deseamos. Pero, sinceramente tenemos que reconocer que, don Rafael Serrano Carvajal, presidente de la U.D. Málaga, lo es siempre. En el descanso, sonriente y con un gol en contra de su equipo decía:

- Está jugando muy bien el Zaragoza.
- Deusto está parando todo.
- Si. Está en buen momento de juego.
- Debió ser internacional hace tiempo.
- Estamos de acuerdo.
- ¿Qué pasará en el segundo tiempo?
- No lo sé. Pero si sigue apretando el Zaragoza así...
- Correcto y sonriente, le hemos encontrado con el mismo tono al final del partido.
- El Zaragoza ha jugado más en la primera parte y el Málaga le ha superado en la segunda. En el primer tiempo nos ha costado sujetar a los centrocampistas y al centro delantero. En el segundo tiempo hemos amarrado bien a los jugadores clave y nuestro empate ha sido merecido.
- ¿Qué enemigo fué mas difícil? ¿El Barcelona o el Zaragoza?
- El Zaragoza ha jugado mucho más esta tarde que el Barcelona en el Nou Camp. Ha jugado el equipo zaragocista mucho en los primeros cuarenta y cinco minutos. El Zaragoza mandaba y ha podido marcar tres goles. Es la verdad. Pero en los tres cuartos de hora últimos, el Málaga ha merecido el empate que nos ha venido muy bien, ya que aspiramos a clasificarnos en uno de los cinco primeros puestos. Quisiera que dijese que nos vamos muy contentos de Zaragoza. No sólo por el punto positivo. Por algo que vale más. Por el trato que hemos recibido de los directivos, de los jugadores con nuestros jugadores. Y del vecindario de esta ciudad que, al saber que éramos del Málaga rivalizaban en atenciones para con nosotros. No lo olvidaremos.
- Y dicho queda. Mientras, la plana mayor de los directivos del Málaga, con su presidente confirman y repiten las anteriores palabras.
- Hay estilo. Si señores.

EL PRESIDENTE DEL MALAGA

Ha sido más enemigo el Zaragoza que el Barcelona

"Nuestro portero Deusto, está en un gran momento. Lo para todo"

DESDE mi TORE de BABEL



R. POR ENRIQUE PEYRONA

OTRO PUNTO QUE VUELVA DE "LA ROMAREDA"

Al verdadero aficionado, a la persona que asiste al fútbol para presenciar fútbol, seguro que le agrada el partido Zaragoza-Málaga, ya que estuvo "adornado" con detalles de gran espectáculo y aderezado con pinceladas de fútbol-fuerza dignas de todo elogio. Jugaba el Zaragoza con fluidez y exacto sentido del desdoblamiento, pero siempre controlado por un rival con la lección bien aprendida, que además de "amarrar" a sus mejores hombres en las zonas de mayor compromiso, le creaba cantidad de problemas frente al portal de Vilanova. Esto lo vimos todos, o casi todos, pero lo entienden muy pocos, sobre todo si examinan la cuestión bajo el prisma zaragocista, con cristales blanquillos. Nos agradaron las maneras del Málaga y no nos desagradaron las del Zaragoza. Espero y deseo que ustedes me comprendan sin más explicaciones. Fuimos al fútbol y nos ofrecieron un partido de fútbol. ¿Acaso no es como para sentirnos satisfechos, a pesar del resultado semi-adverso? ...

LA OPINION DEL FOROFO

Si nos cambiamos de banda, si olvidamos momentáneamente al aficionado cien por cien y nos ponemos a conversar con un forofo, observaremos que nos brinda opiniones diametralmente opuestas, puesto que analiza el choque Zaragoza-Málaga a través de su resultado, sin conceder la menor importancia al fútbol practicado por unos y otros. Esta clase de espectadores, el popular y clásico forofo, apunta enseguida que su favorito se encuentra en horas bajas, que los éxitos iniciales fueron producto de la casualidad y de un calendario facilón y tranquilo, que nos habíamos forjado ilusorias esperanzas sin base ni fundamento que las justificase. El forofo, para justificar su denominación, puede añadir incluso que el Málaga es un equipo vulgar y corriente, pero que se encontró con el Zaragoza de las peores tardes y supo aprovechar la circunstancia, puede añadir que el árbitro les hizo el caldo gordo y puede añadir cantidad de simplezas similares, antes de reconocer que ha presenciado un buen partido y que la categoría del rival también cuenta a la hora de señalar méritos y contabilizar resultados. Todo es según el color del cristal con que se mira.

LAS CONSECUENCIAS

Después de producirse un resultado cualquiera, bien sea victorioso o derrotista, lo más sensato será siempre analizarlo y sacar consecuencias. Por lo tanto, entendiendo que el Málaga ha empatado en "La Romareda" con toda justicia, incluso que pudo ganar el partido, es lógico y natural que los mandos blanquillos, técnicos y directivos, se reúnan en amigable charla de régimen interior, pongan sobre el tapete el partido de ayer tarde, olvidándose del resultado inamovible que campeaba en el marcador al final del mismo, e intenten desmenuzarlo, asimilarlo y entenderlo, tratando de enmendar en jornadas venideras los posibles errores y buscar soluciones razonables y prácticas. Algo falla en una línea de ataque que apenas marca goles desde hace varias semanas y algo falla en un sistema defensivo que los encaja con prodigalidad en idéntico período. Pero conste que no es todo lo que falla, sino "algo"; no sea que vayamos a buscar un remedio que sea bastante peor que la propia enfermedad. Tranquilidad y buen criterio, de otra manera no encontraremos soluciones.

Enrique PEYRONA

ii LOS DOS GRANDES EXITOS CINEMATOGRAFICOS EN ZARAGOZA !!

COLISEO EQUITATIVA

● CUARTA SEMANA ●

PARAMOUNT FILMS PRESENTA

el Padrino

TECHNICOLOR® (THE GODFATHER)

(Mayores 18 años) - Sesiones: 6'45 y 10'15

TEATRO FLETA

● QUINTA SEMANA ●

La hija de Ryan

ROBERT MITCHUM · TREVOR HOWARD · CHRISTOPHER JONES · JOHN MILLS · LEO MCKERN y SARAH MILES · guión de ROBERT BOLT · producida por ANTHONY HAVELock-ALLAN en METROCOLOR - SUPERPANAVISION 70mm

(Mayores 18 años) - Sesiones: 6'30 tarde y 10 noche

# Ocampos

AYER NO FUE "MARTIR"



Ocampos fue ayer el hombre menos castigado de la delantera zaragocista. Luis Costa fue el "mártir" de turno y hacia él fueron los defensores malaguistas. Por primera vez en la temporada, Ocampos regresó a los vestuarios sin el más ligero roce

# BASILIO



Tardío en sus salidas, falta de reflejos, sobrado de peso...

## ¿Qué le pasa a VILLANOVA?



La de ayer fue su tarde gris, tirando a negra. Bien es cierto que únicamente le hicieron un gol válido, pero no es menos verdadero que, en sus salidas, se pasó la tarde buscando margaritas por el césped sin que acertara a dar con el trébol de cuatro hojas que debió de perder el día que el Bético le hizo el primer gol. ¡Señores, desde aquella tarde, cuántos se han alojado, y con qué facilidad, en sus mullidas redes!

Sus salidas fueron un susto continuo para los graderíos y un desconcierto para sus defensores que, a juzgar por como las cosas transcurren, han debido de perder aquella confianza que antes les inspiraba su veteranía. Por supuesto que no vamos a hacerle responsable enteramente del gol, pero también colaboró decisivamente para que pudiera ser un hecho. Nadie siente más en su carne un gol encajado que un guardameta. Ni el propio entrenador, ni el presidente, ni el más furibundo de los aficionados. Pero habrá que convenir en que si a alguien hay que pedir cuentas de un gol "No imparable", habrá que pedir las al que lo dejó pasar, aunque, naturalmente ese no fuera su intención.

Villanova, pese a su veteranía, está atravesando un bache, más que prolongado, profundo, a juzgar por los goles que últimamente lleva encajados. No vamos a pedir el banquillo para él, pues esa es cuestión exclusiva del entrenador, pero el crítico está para enjuiciar la actuación de los profesionales del fútbol y nuestra opinión a este respecto no puede ser más concluyente: O este jugador vuelve a recuperar la forma perdida — a nuestro modo de entender le sobra más de un kilo y está tarde en sus reflejos — o habrá que pensar en darle un descanso de recuperación.

Una tarde fatal de Villanova. ¿Qué le ocurre? Vamos a ver si él mismo despeja el interrogante devolviéndonos su meta imbatida en el primer viaje.

## Al Gerente del Málaga no le gustó el partido

"HAY QUE SACRIFICAR EL ESPECTACULO AL RESULTADO"

En un palco, rodeado de los familiares y amigos que tiene en Zaragoza, donde se estima mucho al que fué jugador del Athletic de Madrid y del Málaga y en la actualidad es Gerente del club andaluz, está Chuzo. Con él se encuentran buenos aficionados de siempre. Don Calixto Martínez, don José Luis Comet, don Roberto y don José Luis Martínez Candial, don José María López Pardo y... ¡los de siempre!

—No están jugando un bonito partido ni el Zaragoza ni el Málaga. Veremos en la segunda parte si tiene más vistosidad.

Ha terminado el encuentro. Le felicitamos por el empate que han merecido.

—Se ha hecho un marcaje muy rígido, por parte del Málaga sobre los centrocampistas y su eje de ataque, Ocampos. Y han aprovechado bien el contragolpe. Si el Zaragoza tuvo en el primer tiempo más ocasiones creo que en el segundo las ha tenido el Málaga. Hay partido en que es necesario sacrificar lo espectacular por conseguir algo práctico.

—Y ustedes lo han conseguido.

—¿Aspiraciones?

—Clasificarnos en un quinto puesto por lo menos.

—Si siguen esta marcha, lo conseguirán. Con empates y victorias fuera de casa.....

La sonrisa y el apretón de manos de despedida, de Chuzo, gran jugador de ayer y Gerente del club malacitano actualmente, denotan una satisfacción.



Aragonés y catalán, compañeros en el "Barça" y rivales ayer

HASTA EL SABADO

# GRAN VENTA

## de los 6 DIAS

Todas las secciones participan en esta venta excepcional.

Artículos de plena temporada a precios rigurosamente rebajados.

# Y TAMBIEN... RETALES

Le sugerimos venga en las primeras horas para poder atenderle mejor

**Galerías Preciados**



# Gran HAZAÑA del EQUIPO de ANDORRA

## LOS OSCENSES PUDIERON CONSEGUIR EL EMPATE (2-1)

**PUERTOLLANO, 19 (Aifil).—** Calvo Sotelo: Alonso, Cruza, Pedrito, de la Rosa, Mendoza, Laborda, Velasco, Macarro (Herrero), Sarmiento, Chone, Rivero (Poyato).

**Huesca: Justribo, Ausaberri, Valentin, Eusebio, Salvatierra I, Salvatierra II, Mendiara (Ferrero), Portela, Fraile (Sabalete), Palacino y Borbón.**

**Arbitro: Mayoral, castellano, muy bien y acertado en todas sus decisiones.**

**Goles: a los 8 minutos, pase de Rivero a Velasco quien desde el**

borde del área tira colocado y marca el primer tanto local. A los 16 minutos, Sarmiento y Cruz hacen la pared y Justribo, pese a su extraordinaria y valiente salida, no puede evitar el segundo tanto.

En el minuto dos de la segunda fase, Borbón burla la salida de Alonso y marca el tanto visitante.

Partido en el que si bien el Calvo Sotelo dominó a lo largo de los 90 minutos, lo hizo desbalazadamente y sin gran profundidad. Palacino, en el minuto 29 del segundo tiempo, estrelló un balón en el escuadra. El Huesca gustó por su entusiasmo.

## MINIMA VICTORIA DEL "SANSE" (2-1)

**SAN SEBASTIAN, 19 (Aifil).—** Arbitró el partido el colegiado Martin Hernando, bien, y las alineaciones fueron éstas:

**San Sebastián: Cendoya, Amunarriz, Echave, Olaizola, Astarbe, Maneiro, Gómez, Satrustegui, Muruzabal, Barral (Ayerbi) y Aramburu.**

**Tudelano, Alonso, Chucho, Gelo, Iruquieta, Lecumberri, Fausti, Pacuco (Munarriz), Santos, Gordon, Aullanet e Hidalgo.**

**Goles:— 1-0. Minuto 12 del**

segundo tiempo. Se saca una falta al borde del área por Olaizola. El balón va a poder de Satrustegui quien lo envía hacia Muruzabal, el que de cabeza bate a Alonso.

1-1.— Minuto 25 del segundo tiempo. Golpe franco bombeado sobre el área donostiarra. Pacuco se tira en plancha y marca de cabeza el tanto del empate.

2-1.— Minuto 42 del segundo tiempo. Centro de Olaizola que remata Aramburu: por entre las piernas de varios defensas contrarios que le intentaban cerrar el paso.

## RECORD EN LAS QUINIELAS

### SOLO UN MAXIMO ACERTANTE

**MADRID, 19 (Aifil).—** Un solo máximo acertante ha aparecido al término de la primera fase del escrutinio de boletos de las apuestas mutuas benéficas deportivas.

El resultado provisional del escrutinio, es el siguiente:

De 14 aciertos: uno.  
De 13: 155.  
De 12: 2.974.

La recaudación de esta semana, 391 millones de pesetas, supone un nuevo récord en la historia de las quinielas. El único máximo acertante aparecido hasta el momento, ha sido localizado en un pueblo de la provincia de Palencia, ignorándose, hasta el momento, más datos sobre la personalidad del afortunado jugador.

## BANKS NO HA RECUPERADO LA VISION

**LONDRES, 19 (Aifil).—** El meta internacional inglés Gordon Banks, que se encuentra ante la amenaza de sufrir pérdida de visión en el ojo derecho a consecuencia de un accidente de tráfico reciente, fue designado hoy mejor deportista

británico de 1972 por el diario "Daily Express".

Banks, de 34 años, que fue considerado el mejor futbolista bajo los palos del mundo, deberá esperar al menos tres meses para saber si podrá o no jugar de nuevo al fútbol.

Usted ha decidido mecanizar su empresa.

Los elevados costos que hay en juego, exigen un mayor esfuerzo, atención y estudio para poder saber cuál es el ordenador, computador o sistema idóneo para su industria.

Mas, no sólo se trata de llevar a cabo una buena adquisición, sino también de su óptima puesta a punto.

Depende del grado de competencia y creatividad del equipo humano, para que esta máquina sea programada con el fin de obtener un rendimiento de un cien por cien absoluto.

No hay alternativa. Si no existe un total aprovechamiento, esta máquina deja de ser rentable y como consecuencia, un lujo demasiado caro y peligroso.

Es mucho más fácil, positivo e inteligente, que antes de tomar una decisión, pida el consejo de unos profesionales, que enjuicien su problema y diagnostiquen

**OBJETIVAMENTE** aquello que usted necesita.

Porque, en definitiva, estamos tan ligados a

# la informática

que ya

**es,** sin exageración alguna,

# parte de nosotros mismos.

**inteco**

consultores y técnicos en informática  
ALFONSO I. 22 (e) - JUSEPE, 11 - TELEFONO 219106 - ZARAGOZA.

Si no queda el servicio completamente a su gusto, no le pasaremos el más mínimo cargo.

# 3<sup>a</sup> DIVISION

## JUSTA GOLEADA

### EJEANA (5-2)

**EJEANA, 19 (Aifil).—** Alineaciones: Castellanos: Blesa, Rojo, Gay, Vilas, Saura, Lucas, Abadía, Emilio-Cortés, Asin, Lasilla.

A los 19 minutos del segundo tiempo, Sagaste sutituyó a Emilio-Cortés.

**Chantrea: Astrain; Hernandez, Amezqueta, Pascual; Bravo, Eusebio, Garro, Beperez, Afanã, Ongay y Velasco.** En la segunda mitad, fueron sustituidos el portero Astrain por Arquín y el medio volante bravo por los Arcos.

Arbitró muy bien el colegiado Luciano Sevillano Gutiérrez.

Los goles del Ejea subieron al marcador el primero, a los cuatro minutos de juego por mediación de Eusebio en su propia meta. El segundo a los 32 del mismo periodo, a través de Abadía y el tercero a los 35 minutos en jugada de Emilio-Cortés, cuando transcurría el minuto 20 de la continuación y el cuarto por obra de Sagaste que acababa de sustituir a Emilio-Cortés, a los 35 minutos de la segunda parte.

El Chantrea marcó su primer gol a los 8 minutos como consecuencia de un disparo de Arana y el segundo a los 17 de la segunda mitad, por mediación de Pascual.

Los dos equipos ofrecieron un bonito partido de fútbol, con muchos goles, buenas jugadas, juego viril, exquisita corrección y absoluta entrega a los colores respectivos.

Los goles del Ejea subieron al marcador el primero, a los cuatro minutos de juego por mediación de Eusebio en su propia meta. El segundo a los 32 del mismo periodo, a través de Abadía y el tercero a los 35 minutos en jugada de Emilio-Cortés, cuando transcurría el minuto 20 de la continuación y el cuarto por obra de Sagaste que acababa de sustituir a Emilio-Cortés, a los 35 minutos de la segunda parte.

El Chantrea marcó su primer gol a los 8 minutos como consecuencia de un disparo de Arana y el segundo a los 17 de la segunda mitad, por mediación de Pascual.

Los dos equipos ofrecieron un bonito partido de fútbol, con muchos goles, buenas jugadas, juego viril, exquisita corrección y absoluta entrega a los colores respectivos.

Los goles del Ejea subieron al marcador el primero, a los cuatro minutos de juego por mediación de Eusebio en su propia meta. El segundo a los 32 del mismo periodo, a través de Abadía y el tercero a los 35 minutos en jugada de Emilio-Cortés, cuando transcurría el minuto 20 de la continuación y el cuarto por obra de Sagaste que acababa de sustituir a Emilio-Cortés, a los 35 minutos de la segunda parte.

El Chantrea marcó su primer gol a los 8 minutos como consecuencia de un disparo de Arana y el segundo a los 17 de la segunda mitad, por mediación de Pascual.

Los dos equipos ofrecieron un bonito partido de fútbol, con muchos goles, buenas jugadas, juego viril, exquisita corrección y absoluta entrega a los colores respectivos.

Los goles del Ejea subieron al marcador el primero, a los cuatro minutos de juego por mediación de Eusebio en su propia meta. El segundo a los 32 del mismo periodo, a través de Abadía y el tercero a los 35 minutos en jugada de Emilio-Cortés, cuando transcurría el minuto 20 de la continuación y el cuarto por obra de Sagaste que acababa de sustituir a Emilio-Cortés, a los 35 minutos de la segunda parte.

El Chantrea marcó su primer gol a los 8 minutos como consecuencia de un disparo de Arana y el segundo a los 17 de la segunda mitad, por mediación de Pascual.

Los dos equipos ofrecieron un bonito partido de fútbol, con muchos goles, buenas jugadas, juego viril, exquisita corrección y absoluta entrega a los colores respectivos.

Los goles del Ejea subieron al marcador el primero, a los cuatro minutos de juego por mediación de Eusebio en su propia meta. El segundo a los 32 del mismo periodo, a través de Abadía y el tercero a los 35 minutos en jugada de Emilio-Cortés, cuando transcurría el minuto 20 de la continuación y el cuarto por obra de Sagaste que acababa de sustituir a Emilio-Cortés, a los 35 minutos de la segunda parte.

El Chantrea marcó su primer gol a los 8 minutos como consecuencia de un disparo de Arana y el segundo a los 17 de la segunda mitad, por mediación de Pascual.

Los dos equipos ofrecieron un bonito partido de fútbol, con muchos goles, buenas jugadas, juego viril, exquisita corrección y absoluta entrega a los colores respectivos.

Los goles del Ejea subieron al marcador el primero, a los cuatro minutos de juego por mediación de Eusebio en su propia meta. El segundo a los 32 del mismo periodo, a través de Abadía y el tercero a los 35 minutos en jugada de Emilio-Cortés, cuando transcurría el minuto 20 de la continuación y el cuarto por obra de Sagaste que acababa de sustituir a Emilio-Cortés, a los 35 minutos de la segunda parte.

El Chantrea marcó su primer gol a los 8 minutos como consecuencia de un disparo de Arana y el segundo a los 17 de la segunda mitad, por mediación de Pascual.

Los dos equipos ofrecieron un bonito partido de fútbol, con muchos goles, buenas jugadas, juego viril, exquisita corrección y absoluta entrega a los colores respectivos.

Los goles del Ejea subieron al marcador el primero, a los cuatro minutos de juego por mediación de Eusebio en su propia meta. El segundo a los 32 del mismo periodo, a través de Abadía y el tercero a los 35 minutos en jugada de Emilio-Cortés, cuando transcurría el minuto 20 de la continuación y el cuarto por obra de Sagaste que acababa de sustituir a Emilio-Cortés, a los 35 minutos de la segunda parte.

El Chantrea marcó su primer gol a los 8 minutos como consecuencia de un disparo de Arana y el segundo a los 17 de la segunda mitad, por mediación de Pascual.

Los dos equipos ofrecieron un bonito partido de fútbol, con muchos goles, buenas jugadas, juego viril, exquisita corrección y absoluta entrega a los colores respectivos.

Los goles del Ejea subieron al marcador el primero, a los cuatro minutos de juego por mediación de Eusebio en su propia meta. El segundo a los 32 del mismo periodo, a través de Abadía y el tercero a los 35 minutos en jugada de Emilio-Cortés, cuando transcurría el minuto 20 de la continuación y el cuarto por obra de Sagaste que acababa de sustituir a Emilio-Cortés, a los 35 minutos de la segunda parte.

El Chantrea marcó su primer gol a los 8 minutos como consecuencia de un disparo de Arana y el segundo a los 17 de la segunda mitad, por mediación de Pascual.

Los dos equipos ofrecieron un bonito partido de fútbol, con muchos goles, buenas jugadas, juego viril, exquisita corrección y absoluta entrega a los colores respectivos.

Los goles del Ejea subieron al marcador el primero, a los cuatro minutos de juego por mediación de Eusebio en su propia meta. El segundo a los 32 del mismo periodo, a través de Abadía y el tercero a los 35 minutos en jugada de Emilio-Cortés, cuando transcurría el minuto 20 de la continuación y el cuarto por obra de Sagaste que acababa de sustituir a Emilio-Cortés, a los 35 minutos de la segunda parte.

El Chantrea marcó su primer gol a los 8 minutos como consecuencia de un disparo de Arana y el segundo a los 17 de la segunda mitad, por mediación de Pascual.

Los dos equipos ofrecieron un bonito partido de fútbol, con muchos goles, buenas jugadas, juego viril, exquisita corrección y absoluta entrega a los colores respectivos.

Los goles del Ejea subieron al marcador el primero, a los cuatro minutos de juego por mediación de Eusebio en su propia meta. El segundo a los 32 del mismo periodo, a través de Abadía y el tercero a los 35 minutos en jugada de Emilio-Cortés, cuando transcurría el minuto 20 de la continuación y el cuarto por obra de Sagaste que acababa de sustituir a Emilio-Cortés, a los 35 minutos de la segunda parte.

El Chantrea marcó su primer gol a los 8 minutos como consecuencia de un disparo de Arana y el segundo a los 17 de la segunda mitad, por mediación de Pascual.

Los dos equipos ofrecieron un bonito partido de fútbol, con muchos goles, buenas jugadas, juego viril, exquisita corrección y absoluta entrega a los colores respectivos.

Los goles del Ejea subieron al marcador el primero, a los cuatro minutos de juego por mediación de Eusebio en su propia meta. El segundo a los 32 del mismo periodo, a través de Abadía y el tercero a los 35 minutos en jugada de Emilio-Cortés, cuando transcurría el minuto 20 de la continuación y el cuarto por obra de Sagaste que acababa de sustituir a Emilio-Cortés, a los 35 minutos de la segunda parte.

El Chantrea marcó su primer gol a los 8 minutos como consecuencia de un disparo de Arana y el segundo a los 17 de la segunda mitad, por mediación de Pascual.

Los dos equipos ofrecieron un bonito partido de fútbol, con muchos goles, buenas jugadas, juego viril, exquisita corrección y absoluta entrega a los colores respectivos.

Los goles del Ejea subieron al marcador el primero, a los cuatro minutos de juego por mediación de Eusebio en su propia meta. El segundo a los 32 del mismo periodo, a través de Abadía y el tercero a los 35 minutos en jugada de Emilio-Cortés, cuando transcurría el minuto 20 de la continuación y el cuarto por obra de Sagaste que acababa de sustituir a Emilio-Cortés, a los 35 minutos de la segunda parte.

## LA QUINIELA GANADORA

1 Betis-R. Madrid	1		
2 Oviedo-Español	1	2	
3 Valencia-At. Bilbao	1		
4 Coruña-R. Sociedad	1		2
5 Zaragoza-Málaga	1	X	
6 Granada-Celta	1		
7 Barcelona-Castellón	1		
8 At. Madrid-Gijón	1		2
9 Burgos-Las Palmas	1	X	
10 Leonesa-Murcia	1		2
11 Tarragona-Sabadell	1		
12 Rayo-Santander	1		
13 Mallorca-Córdoba	1		
14 Osasuna-Sevilla	1	X	

# LA ALMUNIA expres

SERVICIO ESPECIAL PARA "ARAGON/expres"

## PASARON LAS FIESTAS

### EXITO DE LA AGRUPACION MUSICAL

Ya pasaron las Fiestas hace varias semanas. Ya cesó la algarabía y el júbilo animado por charangas y "peñas" pero en las Fiestas hubo algo más. Y muy entrañable para los almunieneses.

Nos referimos a los resonantes éxitos obtenidos por la Agrupación Musical de La Almunia en los conciertos que interpretara en el Casino Principal. De la apagada hoguera de la antigua Banda Municipal, de sus cenizas, ha surgido una llamada vigorosa y esperanzadora representada por esta Agrupación compuesta por catorce músicos a quienes bien deberíamos dar el calificativo de profesores.

Animados por una recta vocación y un gran amor a su pueblo, nos ha hecho olvidar la desaparición de aquella entrañable Banda ofreciéndonos durante los días de las Fiestas inolvidables conciertos. El éxito alcanzado demuestra que la música auténtica sigue gustando a todos los públicos. Yo he visto aplaudir entusiasmada a la gente joven y emocionarse a los meros jóvenes en el transcurso de los conciertos.

La Agrupación está dirigida por don Francisco Flores y aunque no nos gusta hacer distinciones, pues todos los intérpretes pusieron en su trabajo el mayor entusiasmo, tendremos que citar al solista don José Serrano. Quizá porque tuviera más oportunidad para el lucimiento.

Para todos nuestra cordial felicitación y la gratitud de los melómanos de La Almunia. Esperamos que su ilusión les permita superar las dificultades materiales y que esta Agrupación alcance cada día mayores vuelos y sea un magnífico exponente de la cultura de nuestra villa. ¡Que nadie regatee su colaboración!

## VEINTICINCO AÑOS DE DIRECTIVO

### Don MARIANO DIEZ HA SIDO SECRETARIO DE TODOS LOS CLUBS QUE SE SUCEDIERON

Desde luego, el fútbol local está al rojo vivo, hay bastante entusiasmo en la afición y todo permite prever que se acabará la temporada con éxito. Por eso dejaremos a un lado el partido que ayer ventilaron nuestros representantes en Fraga y traeremos a estas columnas a una figura fundamental en nuestro fútbol, el secretario del Club don Mariano Diez.

Don Mariano no necesita presentación pues goza de gran popularidad no solamente en nuestra comarca sino en toda la región. Como dice él son muchos los años que lleva en esto del balón...

-Vamos a ver, Sr. Diez, usted lleva muchas horas de vuelo y se sabe todos los secretos del fútbol provincial. ¿Puede decirme por qué los Clubs de los pueblos alcanzan rachas de esplendor y luego desaparecen?

-En el fondo sólo hay una razón, la económica.

-Aclare, aclare...

-Si el equipo va bien, el público responde, se hacen buenas taquillas y todo va sobre ruedas. Si el equipo tropieza y no hay triunfos el público deja de acudir al campo y sin dinero...

-La ruina, la trampa... ¡y al hoyo!

## RICLA

### NUEVO ALUMBRADO PUBLICO

Acaban de finalizar las obras de alumbrado público que alcanzan a casi todas las calles de la villa. Nuevas y rutilantes farolas han venido a sustituir las mortecinas luces que antes alumbraban (?) nuestras calles y que le dan un nuevo aspecto durante la noche.

El trabajo de unos y el sacrificio de otros y el sentido de colaboración de todos han permitido al Concejo Municipal que preside don Manuel Canela, dar cima a esta aspiración ciudadana. Vaya con nuestra felicitación la esperanza de que ese mismo espíritu permita afrontar la solución de otros problemas de la villa. ¡Así se hace Aragón, amigos!

# ERMITA DE NTRA. SRA. DE CABAÑAS

Hace años que se inició la restauración y, al parecer todavía no ha terminado

No lejos de la margen derecha del Jalón, junto al arroyo Mediano y la acequia de Vadillo, se alza la ermita de Nuestra Señora de Cabañas, imagen que desde tiempo inmemorial ha venido despertando la más fervorosa devoción de las gentes de estas tierras.

La ermita es de traza románica, lo mismo que la pila bautismal que toda vida se conserva en bastante buen estado. La imagen de la Virgen se encuentra actualmente en la Iglesia Parroquial, pero aun quedan en el interior de la ermita varias pinturas de indudable valor artístico que fueron estudiadas por el profesor Post. En su obra "A history of panish painting" afirma que fueron realizadas por el mismo artista que decoró el castillo de Foces, -solar de doña Godina, señora de la Almunia, conocido por el nombre de maestro de Foces.

Hace años se iniciaron las obras de restauración, una restauración justificada tanto por su valor artístico intrínseco, como por el amor que los almunieneses y las gentes de la comarca profesaron y profesan a la Virgen de Cabañas. Sin embargo...

Han pasado los meses y los años y esta es la hora en que nadie sabe si terminaron las obras, si se dejaron en suspenso por falta de recursos o se desistió de continuarlas por algunas razones desconocidas por los almunieneses. Por lo menos, las personas a quienes hemos preguntado no han sabido darnos información alguna y conste que no hemos sido parcos en el número de consultas.

Entendemos que ha llegado la hora de que se revise el expediente de restauración y que se haga un intento por parte de todos para llevarla a feliz término, si es que no finalizó, para poder devolver a su trono a la Virgen de Cabañas.

Por otra parte, esta zona no es muy rica en tesoros artísticos como el que esta ermita encierra y entendemos que daríamos una muestra más de nuestra apatía y desidia si dejáramos que el tiempo acabara de destrozar lo que hasta ahora respetó.

Nuestras autoridades y los propios almunieneses tienen la palabra. No hace falta añadir que pueden contar con nuestra modesta colaboración para llevar a cabo esta obra que tantas simpatías despierta en todos los que hemos nacido en estas tierras.



Pintura mural funeraria existente en la ermita de N. S. de Cabañas que representa a doña Guillernima Pérez, esposa de don Guillermo Alberó.

## LA FRUTA Y SUS PROBLEMAS

La Almunia y toda la zona del Bajo Jalón tienen en la fruticultura su principal fuente de riqueza, una riqueza que no se ha improvisado sino que se basa en una larga tradición.

La calidad de sus tierras y el clima resultan propicios para este cultivo y si a eso se añade la técnica que acompañó a las últimas plantaciones nada tiene de extraordinario que se alcancen altos rendimientos para el cultivador.

Hasta aquí todo es perfecto y aun podría mejorarse más

naturalmente, pero al entrar en la fase de comercialización esos rendimientos se tambalean y en ocasiones la falta de una planificación adecuada de mercados a escala nacional, lleva a una superproducción que desvaloriza el producto y lleva al desencanto cuando no la ruina al fruticultor.

Ya sabemos que planificar la agricultura en general es muy difícil y que las deficientes estructuras del campo español no son propicias precisamente para montar una organización eficaz, pero algo hay que hacer para evitar, que esa riqueza se pierda o no alcance en la realidad el potencial económico que representa.

Entendemos que al fruticultor le hace falta muchísima información y sobre todo, orientación. Información sobre situación de mercados, cálculos de producción, capacidad de consumo y, en general, aquellos datos que permitirían ordenar las plantaciones recomendando aquellas variedades con más y mejores perspectivas de salida.

Y esta información a escala nacional debería llegar al fruticultor por medios rápidos, acompañada de una orientación para decidir lo más conveniente en cada caso.

Se requieren años para que las plantaciones entren en producción y resulta triste que después de esos años de espera el fruticultor se encuentra con que su producción no vale nada por no tener salida cuando otras modalidades tienen amplia demanda.

Repetimos que nos damos cuenta de las enormes dificultades que la ordenación de este sector representa, pero dada su importancia algo debe hacerse para evitar que los sucesivos fracasos acaben por aburrir a los fruticultores y se pierda esa riqueza para el país.

## LA ALMUNIA, UNA POBLACION ALEGRE



Por la riqueza de su huerta, por el carácter emprendedor de sus habitantes, por la belleza de sus paisajes, por la constante evolución que en todos los aspectos se observa, La Almunia de doña Godina puede definirse como una población alegre y dinámica.

Tiene planteados todavía gravísimos problemas, pero no cabe duda que podrá superarlos apoyada en esas dos características de dinamismo y buen talante a que aludimos. Esa bonita vista general que les ofrecemos es buen testimonio de que La Almunia está ya encarrilada por las vías del progreso y del desarrollo en todos los órdenes.

AS

# GALLUR

expres

CORRESPONSAL DELEGADO:  
CARLOS MIGUEL RASCUAL Isabel La Católica, 12

## PEQUEÑA URBANIZACION para los ACCESOS a la VILLA



Cabañas de  
Albero.

MAS

al entrar en la  
urbanización en  
ambalean y en  
alta de una  
deuada de  
cional, lleva a  
ucción que  
ucto y lleva el  
no la ruina al

planificar la  
eral es muy  
po español no  
isamente para  
ización eficaz.  
ue hacer para  
eza se pierda o  
la realidad el  
nómico que

el fruticultor  
muchísima  
sobre todo.  
Información  
de mercados,  
ción, capacidad  
en general,  
ue permitiera  
lantaciones  
ellas variedades  
perspectivas

ación a escuela  
ia llegar al  
edios rápidos y  
una orientación  
ás convenientes

ios para que las  
entren en  
ulta triste que  
ios de espera  
uente con que  
vale nada por  
cuando  
tienen amplia

ue nos damos  
mes dificultades  
n de este sector  
ero dada su  
debe hacerse  
los sucesos  
or aburrir y  
se pierda  
s.

Pues sí, siempre hay algo que hacer en una población. Superados los problemas fundamentales, agua potable y red de vertido, surgen inmediatamente detrás las obras de pavimentación y las de alumbrado. Y una vez alcanzados estos objetivos todavía quedan una serie inabarcable de servicios y embellecimiento en los que los pueblos demuestran su afán de superación y sus anhelos de progreso.

La semana pasada, por ejemplo, nos referíamos a la batalla por la cultura con la apertura de bibliotecas, con la reorganización y puesta en marcha de Grupos Escénicos. En la anterior subrayábamos la necesidad de mejorar los jardines de la villa y de la creación de pequeñas zonas verdes que sirvan de contraste al cemento de las pavimentaciones y, sobre todo, para solaz de la andante chavalería y reposo de los mayores.

Hoy tenemos que hablar de urbanizaciones. Y no cabe duda que arreglar los accesos a Gallur sería un buen principio. Vean ustedes en la fotografía esa bonita perspectiva de la llamada calle de Federico Mayo. Pueden verse a la izquierda unos edificios de traza moderna, bonitos, de aspecto estupendo. La calzada, por tratarse de una carretera, está bastante bien pavimentada y el alumbrado público —aunque ustedes no lo distinguen en la fotografía, también es moderno y suficiente. Pero...

Pero se trata de una obra inacabada. Faltan las aceras fundamentalmente y pequeñas obras de embellecimiento, unas plantas, unos jardincillos, un arbolado adecuado... Imaginamos la sonrisa que florecerá en los labios de nuestro buen alcalde cuando lea este comentario. "Esto que dice el corresponsal —se dirá— me parece muy bien,

sería bonito, pero... ¿de dónde sacamos el dinerito que hace falta para llevar a cabo las obras?

La verdad es que nosotros tampoco lo sabemos, pero podría buscarse alguna fórmula con Obras Públicas —de quién depende la calzada— con los vecinos de la calle que se beneficiarían de la mejora, con la Comisión Provincial de Servicios Técnicos... Con quienes fueran y como fuera. El caso es que en Gallur hay muchas cosas que hacer y que las tienen que hacer los gallurianos, porque lo que no hagamos nosotros por nuestro pueblo ya pueden estar seguros de que no lo hará nadie.

¿Queremos un Gallur bonito, urbanizado y moderno? ¿Sí? Pues tendremos que armar el hombro.

## SE ESTA PROYECTANDO LA CREACION DE UN "PLANTEL"

● PARA SU REALIZACION DARIA TODA CLASE DE  
FACILIDADES EL SERVICIO DE EXTENSION AGRARIA

El pasado lunes se celebró en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento una interesante reunión en la que se afrontaron aquellos problemas que más agobiadamente pesan sobre nuestra villa.

Asistieron a la reunión representantes del municipio, del Consejo Local del Movimiento, el Presidente del Sindicato de Riegos, el de la Hermandad de Labradores y Ganaderos y otras personalidades quienes mantuvieron un cambio de impresiones con un miembro del Servicio de Extensión Agraria.

Se trataron diversos temas, como la pavimentación de algunas calles que se encuentran en mal estado y seguidamente, el representante del Servicio de Extensión Agraria habló de la posibilidad de obtener alguna ayuda para mejorar el camino que une Gallur con Luceni y Boquiñeni.

Señaló que el Servicio, además de atender y ayudar a la realización de diversas mejoras de orden agrícola, se ocupaba de la formación de la juventud a través de los llamados "plantels".

Un "plantel" es una especie de "club" para jóvenes

# El GALLUR, un LIDER con toda la BARBA

● SE PERFILA COMO PARTIDO DE GRAN EMOCION EL QUE  
VENTILARA EL PROXIMO DOMINGO CON EL EUREKA

El Ambiente futbolístico en Gallur está alcanzando temperaturas altísimas y resulta difícil describir el entusiasmo de sus seguidores ya que la insistente presencia del equipo al frente de la clasificación es propicia al desbordamiento de ilusiones y fantasías.

Habría que remontarse a aquella etapa de oro de nuestro fútbol, cuando el Gallur militaba en Tercera División, para encontrar un antecedente del clima entusiasta que actualmente se observa.

A la hora de que vean la luz estas líneas ya se habrá ventilado el encuentro con el histórico Arenas y cuyo resultado puede influir decisivamente en la marcha y en el desenlace de la Liga. No queremos hacer pronósticos y menos ahora que ya estará jugado el partido porque no vienen a cuento. Pero sea cual sea el resultado —que ustedes tendrán por ahí al lado— nada ha de influir en el extraordinario partido que tendrá por escenario nuestro campo el próximo domingo con la visita del Eureka.

### PREPARATIVOS

Se están haciendo preparativos para tan brillante jornada y entre los números ya decididos figura la presencia de la "Peña el Buen Humor", de gran tradición en nuestra población, que saldrá de la plaza de España y se dirigirá al terreno de juego interpretando sus alegres pasacalles.

Asimismo, se anuncia la presencia de gran número de seguidores turisoneses que pueden tener la seguridad de que serán recibidos como amigos y que compartiremos con ellos las alegrías y emociones del encuentro. Por encima de todo, está la deportividad y la hidalguía de nuestra afición.

Sólo hace falta que el tiempo acompañe y que un sol radiante ilumine esta jornada que, como decimos, promete ser histórica en los anales de nuestro fútbol. Y para esos visitantes tarazonicos vaya ya por delante nuestra más cordial bienvenida.



NUEVOS FICHAJES

Añadiremos que ya está próximo el día en que algunos elementos de nuestra plantilla que están cumpliendo el servicio militar sean licenciados y vuelvan a sus lares. Como esto podría

dar lugar a un bajón en el rendimiento del conjunto que entrena Arteaga, la Directiva no cesa en sus gestiones y así a los nombres de Ramiro, Arroyo y Tulsá, seguirá —si a estas horas no está ya consumado— el fichaje de uno o dos jugadores de indudable categoría.

### UN ULTIMO RUEGO

Sólo nos resta ya animar a los aficionados para que sigan acudiendo al campo con la ilusión y en la cantidad que lo viene haciendo hasta ahora porque los gastos son muchos y si se reparten entre todos, para todos resultan más llevaderos. Pero en cualquier caso, lo que hace falta es que anime al equipo que bien se lo merece, teniendo siempre, claro está, el mayor respeto para nuestros rivales, ¡que no falten las voces de aliento y las ovaciones para nuestros jugadores!

Finalmente les recordaremos que el próximo viernes, en "Regate", les ofreceremos un amplio comentario sobre este emocionante partido.

## Campaña Nacional de Erradicación de la Tuberculosis

● UN EQUIPO ESPECIALIZADO SOMETIO  
A RECONOCIMIENTO AL VECINDARIO

Cualquier enfermedad, cualquier dolencia, atacada a tiempo y, mejor aún, antes de manifestarse, puede ser tratada con éxito y llevar la curación al enfermo en la mayoría de los casos.

Esta idea debería propagarse más entre la población para evitar, como ocurre ahora, que cuando se acude a la consulta del médico las cosas no tengan ya remedio en numerosas ocasiones.

Por eso, merece nuestro aplauso la Campaña Nacional de Erradicación de la tuberculosis que lleva a cabo, con eficacia además, el Patronato Nacional Antituberculoso y Enfermedades del Torax.

En esa línea de eficacia, un equipo de especialistas ha sometido a reconocimiento somiográfico a todo el vecindario de Gallur entre los días 13 y 18 pasados.

El exámen era gratuito y al mismo tiempo obligatorio haciéndose a horas apropiadas como son de 4 a 8 de la tarde. Sin embargo, a causa de esa mentalidad de temor a cualquier reconocimiento, siempre es necesario insistir para que algunas personas se sometan a esta disciplina.

La amabilidad y simpatía de cuantos componían el equipo —y su paciencia— hicieron el milagro de que al final se consiguieran los objetivos señalados y puede decirse que absolutamente todos los vecinos de Gallur acudieron a su cita con el equipo de especialistas.

Repetimos, pues, que no ha de tenerse ningún temor, puesto que estos reconocimientos van en beneficio de todos y existe la posibilidad de que enfermedades que permanecen latentes pero ignoradas por el enfermo, se desarrollen hasta límites en los que no hay posibilidad de ser atajadas o acarrean molestias y sufrimientos que, detectadas a tiempo, hubieran podido evitarse.

Vaya, pues, nuestra gratitud para los miembros de este equipo que acaba de visitarnos y nuestra felicitación al vecindario que dio, con su disciplina, todo un ejemplo de civismo.

## VICTORIA HISPANA EN HALTEROFILIA

MADRID, 19 (Aifil).— País de Gales venció a España por cinco a cuatro, en el encuentro de halterofilia disputado esta mañana en el gimnasio "Moscardó" de Madrid.

## EXITO DE MUÑOZ

BUENOS AIRES, 19 (Aifil).— En el torneo internacional de tenis de Argentina, que se disputa en Buenos Aires, el español Antonio Muñoz venció al argentino Alvarez por 6/4, //1, 6/3.

Resultados de la primera vuelta de individuales masculinos:

Antonio Muñoz (España) vence a Aldo Alvarez (Argentina), 6/4, 6/1, 6/3.

Jan Kukal (Checoslovaquia) vence a Roberto Greetz (Argentina), 6/2, 6/1, 6/1.

## Balonvolea:

## EL MADRID ADELANTE EN LA COPA DE EUROPA

MADRID, 19 (Aifil).— El real Madrid ha eliminado al Aris Bonaevole, de Luxemburgo, al vencer esta mañana, en Madrid, en el encuentro de vuelta de la copa de Europa de clubs campeones de liga por tres a cero. El equipo madrileño ya había ganado en el partido de ida por tres a uno.

El equipo local venció por 15-11, 15-12 y 15-10. Los sets duraron 22, 17 y 15 minutos, respectivamente.

## PERDIERON LOS BILLARISTAS ESPAÑOLES

AMERSFOORT (Holanda), 19 (Aifil).— Por seis a cuatro la selección francesa venció hoy a la española en los campeonatos de Europa de billar por equipo que se vienen celebrando en la ciudad holandesa de Amersfoort. En otro encuentro, la selección de Alemania Occidental venció a la de Austria por ocho a dos.

## LEGRA EN MEJICO

MEJICO, 19 (Aifil).— "Haré cuanto pueda para dar a España la satisfacción de la corona mundial", declaró a su llegada a Méjico el campeón europeo de los pesos plumas José Legrá.

Legrá dijo que no tiene problemas con el peso y que se ha propuesto ser campeón del mundo. "No le tengo miedo a Clemente Sánchez, ni a nadie. El día que lo tuviera dejaría este negocio del boxeo".

El campeón pluma europeo comunicó que había visto una película de la pelea Clemente Sánchez-Kuniaki Shibata y que él había peleado con mejores boxeadores y que por lo tanto ganaría el mejor y el mejor soy yo", dijo el propio boxeador.

El empresario Enrique Ceseña le informó en el mismo aeropuerto que el combate se había aplazado para el día 16 de diciembre y Legrá señaló que no le afectaba el cambio y que así se prepararía mejor todavía.

## Futbol:

## LOS "JUNIORS" ESPAÑOLES, TERCEROS

MONACO, 19 (Aifil).— Italia ha vencido a España por 3 goles a 0 en encuentro correspondiente al torneo internacional de fútbol junior.

Lógicamente, el equipo italiano ha obtenido esta tarde el tercer puesto del torneo, al vencer al equipo español. Desde los primeros 45 minutos, los italianos, con juego mejor coordinado, fijaron su ventaja gracias a Chiarenza, que convirtió en gol un excelente centro de Cesattí. Pero sobre todo gracias al capital Bini, al término de una jugada que concluyó en un tiro de 25 metros.

En la segunda mitad, continuó el dominio de los italianos, que se consagró cuando Chiarenza convirtió en gol un centro de Bini.

## YUGOSLAVIA, CAMPEON

MONACO, 19 (Aifil).— Tras vencer la final a Francia por dos goles a cero, Yugoslavia se ha adjudicado el torneo internacional juvenil de fútbol celebrado en ésta.



## Por un gesto ofensivo

## DENUNCIA CONTRA UN JUGADOR DE FUTBOL FRANCES

PARIS, 19 (Aifil).— El presidente del club Saint-Etienne, derrotado hoy por Marsella, Roger Rocher, presentará una denuncia contra el jugador de Marsella Selif Keita. El presidente reprocha al internacional el haberle "provocado con un gesto desagradable cuando marcó el tercer gol" esta tarde en el estadio de Marsella.

El negrito Keita fué jugador de Saint Etienne hasta hace 6 meses y estuvo sin disputar un solo partido a causa de un pleito que tenía con el presidente Rocher. Hoy, Selif Keita jugó el primer encuentro con su nuevo club, el Olympique de Marsella, campeón de Francia, contribuyendo a la victoria del equipo meridional frente al ex-campeón Saint Etienne.

En los vestuarios, informado de la denuncia que pensaba prestar su ex-presidente, Keita aclaró que su alegría al marcar el tercer tanto de su nuevo club fué tal que no pudo contenerse. "Comprendan que llevo seis meses sin jugar por culpa del Sr. Rocher. Pero de ningún modo pensé mostrarme desagradable hacia él.

## El VII Torneo de Hostelería en marcha



En "El Mesón del Carmen" y dedicada a los medios informativos, tuvo lugar una cena "de trabajo" (¿No se dice así ahora?), organizada por el prestigioso Gremio de Hostelería, fijándose como principales objetivos los de ponernos al corriente sobre los detalles de programación del VII Trofeo futbolístico.

Presidieron el acto los Delegados Provinciales de Sindicatos de Información y Turismo. Este año se ha nombrado Presidente a don Jesús Castejón, directivo del Real Zaragoza y estrechamente vinculado al gremio, sustituyendo en el cargo a don Manuel Lafuente, que presidió el VI Torneo con el máximo acierto. Hoy lunes, día veinte, comienza una interesante competición deportiva, que deseamos transcurra por los más elogiados cauces de corrección y deportividad, puesto que se trata de procurar un comunitario y natural acercamiento de personas y entidades.

Tanto mérito puede atribuirse al vencedor, como el deportivo vencido. Esta es la premisa que nadie debe olvidar. Y, para terminar, consignaremos los nombres de los equipos participantes y los encuentros correspondientes a la jornada inaugural. Entrán en liza: Atila, Candanchú, Moliner, Orly, Palafox, Palomas, París y Saracosta, consignados por orden alfabético. Enfrentados de esta forma para empezar: Atila-París Saracosta-Palafox, Orly-Palomas y Moliner-Candanchú.

## LA SELECCION PARAGUAYA SERA DIRIGIDA POR HERIBERTO HERRERA

ASUNCION, (Aifil).— Heriberto Herrera, el director técnico paraguayo que actualmente se encuentra en el fútbol italiano, sigue en el pensamiento de los directivos

paraguayos para que este técnico el que dirija a la selección paraguaya para las eliminatorias del mundial de 1974.

## ESTRENOS PARA HOY LUNES

## PALAFIX

### SHIRLEY MCLAINE

Siete veces mujer, siete veces actriz...  
Siete veces extraordinaria



5-7-9-11 - (Mayores de 18 años)

## COSO

### ¡LA PELICULA SUPER-LANDA!

Alfredo Landa en



Esperanza Roy  
José Sacristán  
Antonio Ferrandis  
Ricardo Merino  
Alfonso del Real

Monica Randall  
Laly Soldevila  
Rafaela Aparicio  
Erasmus Pascual  
Gracita Morales

Dirigida por Luis María Delgado  
Argumento y Guión: Juan José Alonso Millán  
Eastmancolor

5-7-9-11 - (Mayores de 18 años)

## VICTORIA

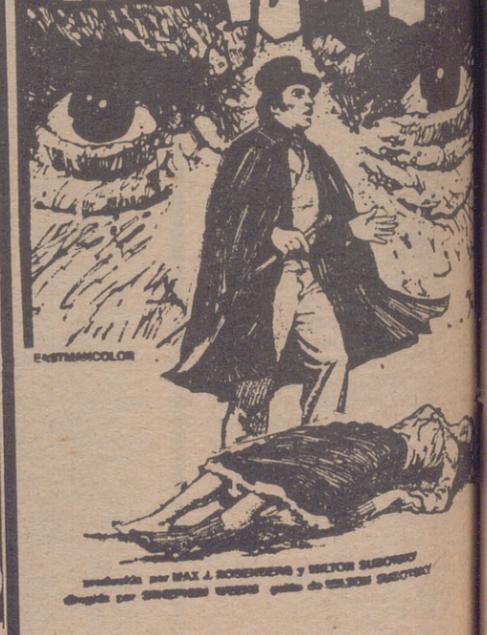
¿EXISTE EN CADA HOMBRE UN MONSTRUO EN POTENCIA?  
AVERIGUARLO ES EL PELIGRO

CHRISTOPHER LEE

PETER CUSHING

MIKE RAVEN en

## EL MONSTRUO



5-7-9-11 - (Mayores de 18 años)